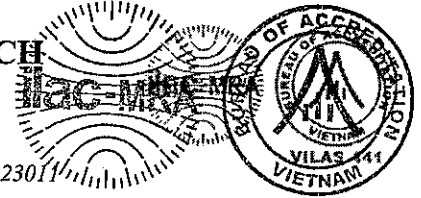




ISO 9001:2015
VIMCERT 025

**TRẠM QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH
MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG**

Địa chỉ: 99 Trần Quốc Toàn, Hoàn Kiếm, Hà Nội
Điện thoại: 024-22172480; 024-22172473 Fax: 024-38223011



Số: 00793/2025/PKQ (25/05.05-0326-NT)

Hà Nội, ngày 5 tháng 3 năm 2025

PHIẾU KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

1	Tên khách hàng:	Công ty Ô tô Toyota Việt Nam		
2	Địa chỉ:	Phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc		
3	Ngày lấy mẫu:	25/02/2025		
4	Loại mẫu:	Nước thải		
5	Cán bộ tham gia thực hiện:			
Cán bộ hiện trường				
	Nguyễn Việt Thắng			
Cán bộ phòng thí nghiệm				
	Lê Anh Thư.	Tạ Thị Trang Nhân	Nguyễn Thị Thanh Hải	Nguyễn Văn Trang
	Đào Thu Hiền	Trần Thị Cẩm Thơ		

6. Kết quả như sau:

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	25.326/248 /NT/0630	QCVN 40:2011/BTNMT
					B*
1	Màu	TCVN 6185:2015 (Phương pháp C)	Pt/Co	17,0	150
2	pH	TCVN 6492:2011	-	6,62	5,5 ÷ 9
3	BOD ₅ (20°C)	TCVN 6001-1:2021	mg/L	<3,0 ^(b)	50
4	COD	SMEWW 5220C:2023	mg/L	11,9	150
5	Chất rắn lơ lửng	TCVN 6625:2000	mg/L	11	100
6	Asen	SMEWW 3113B:2023	mg/L	<0,0009	0,1
7	Thủy ngân	TCVN 7877:2008	mg/L	<0,0002	0,01
8	Chi	SMEWW 3120B:2023	mg/L	0,0210	0,5
9	Cadimi	SMEWW 3120B:2023	mg/L	<0,0060	0,1
10	Kẽm	SMEWW 3120B:2023	mg/L	<0,10 ^(b)	3
11	Niken	SMEWW 3120B:2023	mg/L	0,0450	0,5
12	Mangan	SMEWW 3111B:2023	mg/L	<0,016	1
13	Sắt	SMEWW 3111B:2023	mg/L	<0,10 ^(b)	5
14	Sunfua	TCVN 6637:2000	mg/L	<0,038	0,5
15	Tổng phenol	SMEWW 5530B&D:2023	mg/L	<0,009	0,5
16	Tổng dầu mỡ khoáng	SMEWW 5520B&F:2023	mg/L	<0,6	10



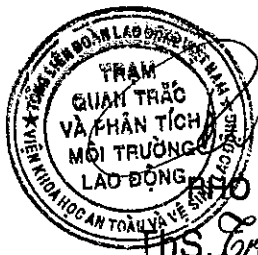
1. Kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu tại thời điểm quan trắc.
2. Thông số in nghiêng được thực hiện bởi nhà thầu phụ

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	25.326/248 /NT/0630	QCVN 40:2011/BTNMT
					B*
17	Florua	SMEWW 4500-F.B&C:2023	mg/L	1,02	10
18	Amoni (tính theo N)	TCVN 6179-1:1996	mg/L	<0,05	10
19	Tổng Nitơ	TCVN 6638:2000	mg/L	<9,0 ^(b)	40
20	Tổng phot pho (tính theo P)	TCVN 6202:2008	mg/L	<0,17 ^(b)	6
21	Clorua	TCVN 6194:1996	mg/L	340	1.000 ^(a)
22	Clo dư	TCVN 6225-2:2021	mg/L	0,56	2
23	Coliform	SMEWW 9221B: 2023	MPN /100mL	<2	5.000

Ghi chú:

- QCVN 40:2011/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về nước thải công nghiệp;
- (*): Cột B: quy định giá trị C của các thông số ô nhiễm trong nước thải công nghiệp khi xả vào nguồn nước không dùng cho mục đích cấp nước sinh hoạt;
- (a) không áp dụng khi xả vào nguồn nước mặn, nước lợ;
- (b) giới hạn định lượng của phương pháp;
- (-): không xác định;
- 25.326/248/NT/0630: Bể chứa nước thải sau xử lý (NT01) (Tọa độ X: 2348377 & Y: 573827) (N: 573827, E: 2348377).

TRẠM QT&PT MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG



PHÓ GIÁM ĐỐC
H.S. Trần Thị Liễu

PHÒNG QT&PT MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG

Cán bộ QA/QC

Vũ Thị Thanh Phương

Trưởng phòng

Đặng Thị Thu Hà



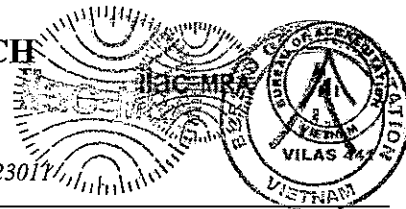
1. Kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu tại thời điểm quan trắc.
2. Thông số in nghiêng được thực hiện bởi nhà thầu phụ



ISO 9001:2015
VIMCERT 025

TRẠM QUAN TRẮC VÀ PHÂN TÍCH MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG

Địa chỉ: 99 Trần Quốc Toản, Hoàn Kiếm, Hà Nội
Điện thoại: 024-22172480; 024-22172473 Fax: 024-38223011



Số: 00799/2025/PKQ (25/05.04-0325)

Hà Nội, ngày 6 tháng 3 năm 2025

PHIẾU KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

1	Tên khách hàng:	Công ty Ô tô Toyota Việt Nam		
2	Địa chỉ:	Phường Phúc Thắng, thành phố Phúc Yên, tỉnh Vĩnh Phúc		
3	Ngày lấy mẫu:	25/02/2025		
4	Loại mẫu:	Khí thải		
5	Cán bộ tham gia thực hiện:	Cán bộ hiện trường		
		Bùi Sỹ Hoàng	Nguyễn Trung Hậu	Lê Đình Mạnh
	Cán bộ phòng thí nghiệm			
		Nguyễn Lê Vy	Đoàn Thị Thu Trang	

6. Kết quả như sau:

TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	Ông khí thải buồng phun sơn Bumper tại xưởng Sơn (KT01) (Tọa độ X: 2348588.75 & Y: 573814.81)				QCVN 19:2009 /BTNMT	QCVN 20:2009 /BTNMT
				N: 573814.81					
				E: 2348588.75				Lần 1	Lần 2
1	Lưu lượng	US EPA Method 02	Nm ³ /h	19.802	18.963	19.160	19.308	-	-
2	Bụi tổng	US EPA Method 05	mg/Nm ³	3,46	2,66	3,25	3,12	200	-
3	Benzen	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	-	5
4	n-Butyl axetat	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<0,4	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	-	950
5	Etyl benzen	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	-	870
6	Etylaxetat	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	11,8	38,4	47,0	32,4	-	1.400
7	n-Butanol	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-	360
8	Toluen	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<1,2 ^(a)	2,0	3,2	2,1	-	750
9	Xylene	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	2,3	1,9	2,3	2,2	-	870

1. Kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu tại thời điểm quan trắc.
2. Thông số in nghiêng được thực hiện bởi nhà thầu phụ



TT	Thông số	Phương pháp thử	Đơn vị	Ống khí thải buồng phun sơn Topcoat tại xưởng Sơn (KT02) (Tọa độ X: 2348576.61 & Y: 573849.46)				QCVN 19:2009 /BTNMT	QCVN 20:2009 /BTNMT
				N: 573849.46					
				E: 2348576.61				Nồng độ C*	Nồng độ tối đa
				Lần 1	Lần 2	Lần 3	TB		
1	Lưu lượng	US EPA Method 02	Nm ³ /h	48.868	49.833	48.253	48.985	-	-
2	Bụi tổng	US EPA Method 05	mg/Nm ³	0,83	0,69	0,96	0,83	200	-
3	Benzen	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	-	5
4	n-Butyl axetat	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	-	950
5	Etyl benzen	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	<1,2 ^(a)	-	870
6	Etylaxetat	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	17,0	15,0	13,4	15,2	-	1.400
7	n-Butanol	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-	360
8	Toluen	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	2,3	2,7	3,4	2,8	-	750
9	Xylene	PD CEN/TS 13649:2014	mg/Nm ³	2,4	2,4	2,4	2,4	-	870

Ghi chú:

- QCVN 19:2009/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về khí thải công nghiệp đối với bụi và các chất vô cơ;
- QCVN 20:2009/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về khí thải công nghiệp đối với một số chất hữu cơ;
- (*): Cột B: Nồng độ của bụi và các chất vô cơ làm cơ sở tính giá trị tối đa cho phép trong khí thải công nghiệp đối với: Các cơ sở sản xuất, chế biến, kinh doanh, dịch vụ công nghiệp hoạt động kể từ ngày 16 tháng 01 năm 2007; Tất cả các cơ sở sản xuất, chế biến, kinh doanh, dịch vụ công nghiệp với thời gian áp dụng kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2015;
- (a): Giới hạn định lượng của phương pháp;
- (-): không xác định.

TRẠM QT&PT MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG



PHÓ GIÁM ĐỐC
ThS. Trần Thị Liễu

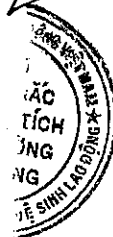
PHÒNG QT&PT MÔI TRƯỜNG LAO ĐỘNG

Cán bộ QA/QC

Trưởng phòng

Vũ Thị Thanh Phương

Đặng Thị Thu Hà



1. Kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu tại thời điểm quan trắc.
2. Thông số in nghiêng được thực hiện bởi nhà thầu phụ